

## Betingelser og vilkår

Denne Aftale beskriver vilkårene og betingelserne for American Express Corporate Card og American Express Business Travel Account til vores virksomhedskunder i Danmark (hvert et "Program" og sammen "Programmerne").

Hvor vilkårene og betingelserne refererer til et bestemt Program, gælder disse betingelser, hvis De allerede deltager i Programmet afhængigt af afsnittet "Ændringer i Denne Aftale" (Afsnit A, paragraf 31), eller de gælder fra det tidspunkt, De tilmelder Dem Programmet (for tilmelding se "Åbning af Konti og udstedelse af Kort" (Afsnit A, paragraf 1 (b)) for tilmelding).

Ord, der starter med stort bogstav, har den betydning, der er angivet i Tillæg 1 til denne Aftale.

### A. GENERELLE VILKÅR

#### 1. Åbning af Konti og udstedelse af Kort

- a. Efter De har godkendt Programmets ansøgningsblanket(ter), opretter og driver vi en Hovedkonto i Deres virksomheds navn og, hvis det er relevant, opretter vi en Konto (Konti) og udsteder Kort.
- b. For at tilmelde Dem Programmet skal De indsende en korrekt udfyldt og underskrevet Kortansøgningsblanket til Programmet. Foruden og afhængigt af det Program, som De ønsker at tilmelde Dem, skal De også indsende: i) en Kortansøgningsblanket for hver deltager i Corporate Card Programmet.
- c. Hver Ansøgningsblanket skal være underskrevet af Dem. Alle relevante Ansøgningsblanketter, inklusive tillæg (for eksempel Kortmedlemsvilkårene), bliver udleveret af os efter godkendelse af Deres Kortansøgningsblanket til Programmet.
- d. Vi kan:
  - i) kontakte kreditoplysningsbureauer om Dem og/eller ethvert (potentielt) Corporate Card medlem. Kreditoplysningsbureauer kan gemme fortegnelser over alle kreditvurderinger. Vi kan anvende disse til at træffe kreditvurderinger eller beslutninger vedrørende administration af Konto vedrørende Dem eller et Corporate Card medlem eller til at forhindre bedrageri eller til at spore skyldnere eller til at vurdere den finansielle risiko ved Deres deltagelse i det (de) relevante Program(mer),
  - ii) såfremt det er relevant tjekke følgende oplysninger om Deres ledelsesmedlemmer: a) personlige og erhvervsmaessige registreringer hos myndigheder, og/eller b) registreringer hos kreditoplysningsbureauer der kan bekræfte at den oplyste bopælsadresse stemmer overens med den bopælsadresse, der er registreret i det Centrale Personregister eller det Centrale Virksomhedsregister,
  - iii) kræve, at De giver os kopier af finansielle eller andre oplysninger om Deres virksomhed (for eksempel årsregnskaber og balancer), som vi finder rimelige, for at vurdere Deres kreditværdighed og vores finansielle risiko ved Deres deltagelse i det (de) relevante Program(mer) og for at overholde gældende lovgivning. Vi kan anvende og dele disse oplysninger med vores Koncernselskaber i den udstrækning, det er nødvendigt for at drive det (de) respektive Program(mer),
  - iv) kræve, at De giver os yderligere oplysninger og underbyggende dokumentation, der er relevant for Programmet, en Hovedkonto eller Konto, eller som det kræves af gældende lovgivning,
  - v) kræve, at De giver os sikkerhed som for eksempel en moderselskabsgaranti eller bankgaranti for at oprette en Hovedkonto, Konto eller for fortsat at kunne yde det (de) respektive Program(mer),
  - vi) afvise at udstede et Kort eller åbne en Konto eller Hovedkonto ud fra vores skøn. Vi kan for eksempel afvise at udstede et Kort eller åbne en Hovedkonto eller Konto som følge af mislykket identifikation i henhold til reglerne om hvidvaskning eller en mislykket vurdering af kreditværdighed, samt

- vii) analysere oplysninger om Kontobrugere og Debiteringer med det formål at autorisere Betalinger og forhindre bedrageri.

#### 2. Anvendelse af Kort og Konti

- a. De skal sørge for, at Hovedkontoen, Kontiene, Kontooplysninger, Kort, Kortoplysningerne og Koderne kun anvendes af Kontobrugere og i henhold til denne Aftale.
- b. De skal sørge for, at Kort og Konti kun anvendes til Deres erhvervsformål og sørge for, at De instruerer Kontobrugere på tilsvarende vis. Vi er ikke ansvarlige for overholdelse af Deres instruktioner eller politikker og procedurer for anvendelsen af Kort og Konti eller køb foretaget med Kortet.
- c. De skal sørge for, at Kort, Kortoplysninger, Konti, Kontooplysninger, Sikkerhedsoplysninger og Koder opbevares sikkert og fortroligt af dem der anvender dem, bortset fra såfremt andet måtte være påkrævet i tilfælde hvor De eller en Kontobrunder tillader en anden serviceudbyder at få adgang til, eller lave autoriserede Debiteringer fra en Konto i overensstemmelse med Lov om betalinger og træffe rimelige foranstaltninger for at forhindre alle andre personer i at få adgang til eller anvende Kortet, Kortoplysningerne, Kontiene, Kontooplysningerne, Sikkerhedsoplysningerne og Koderne samt instruere Kontobrugere i at gøre det samme. De skal implementere rimelige kontroller, foranstaltninger og funktioner som hjælp til at forhindre eller kontrollere Kortmisbrug (eksempler herpå er inkluderet i Afsnit B: Specifikke Vilkår). Dette omfatter, men er ikke begrænset til, at indføre og håndhæve politikker og procedurer til at begrænse og kontrollere anvendelsen af Kort og Kortoplysninger.
- d. Kortene må ikke anvendes til at købe varer eller tjenesteydelser til videresalg ("**Genstande til videresalg**") uden vores skriftlige samtykke, hvilket kan bevilges ud fra vores skøn, hvis:
  - i) De informerer os skriftligt om, at De ønsker at anvende Kortet til at købe Genstande til videresalg,
  - ii) De accepterer eneansvar for alle Debiteringer af Genstande til videresalg, selv om De valgte enten "Kombineret hæftelse" eller "Personlig hæftelse" (se Afsnit B I. paragraf 3 om "Betalingsansvar") i Corporate Card Programmet.
- e. De skal omgående informere os skriftligt, når en Kontobrunder (inklusive et Kortmedlem eller Autoriseret Godkender) eller Programadministratoren underretter Dem om hans/hendes hensigt om opsigelse, standser hans/hendes samarbejde med Dem uanset årsag eller ikke længere er autoriseret af Dem til at deltage i og/eller administrere et Program uanset årsag, og informere os om den reelle eller forventede dato for hændelsen. Hvis der er blevet udstedt et fysisk Kort, skal De få udleveret Kortet fra Kortmedlemmet og enten destruere det eller returnere det til os.
- f. Hvis det helt nøjagtige beløb for transaktionen (bortset fra en Corporate Card transaktion) ikke er specificeret på det tidspunkt, De eller en Kontobrunder autoriserer Debiteringen, hæfter De fortsat for det fulde beløb af den deraf følgende Debitering. De kan også mundtligt give deres samtykke eller bekræfte Deres accept af hele eller en del af en Debitering, efter Debiteringen er blevet foretaget. Autoriserede Debiteringer kan ikke annulleres.

#### 3. Forbudt anvendelse

- a. De skal sørge for, at Kontobrugere ikke:
  - i) bortset fra såfremt dette måtte være påkrævet i tilfælde hvor en Kontobrunder tillader en anden serviceudbyder at få autoriseret adgang til eller foretage autoriserede Debiteringer fra en Konto i overensstemmelse med Lov om betalinger, afslører nogen Kortoplysninger eller Koder til nogen person bortset fra, når det drejer sig om samtykke til en transaktion,
  - ii) lade nogen anden person anvende Kortet eller Koderne uanset årsag,

## Betingelser og vilkår

- iii) returnere varer eller tjenesteydelser, der er anskaffet ved hjælp af et Kort, for at få udbetalt returbeløbet i kontanter. Såfremt det er tilladt af den Handlende, kan De returnere varer eller tjenesteydelser betalt med Kortet mod at få en kreditering af det pågældende Kort,
- iv) anvende Kort til at få kontanter fra en Handlende for en Debitering, der registreres som et køb,
- v) opnå en kreditering på en Konto undtagen ved returnering af varer eller tjenesteydelser, der tidligere er købt på den Konto,
- vi) anvende Kortet, hvis De er insolvent, gået konkurs, hvis en administrator eller midlertidig bobestyrer er blevet udpeget, eller De er genstand for nogen anden form for insolvensprocedure,
- vii) anvende et Kort, hvis det er blevet rapporteret til os som værende bortkommet eller stjålet, medmindre vi bekræfter, at De kan genoptage anvendelsen af Kortet eller Kontoen,
- viii) anvende et Kort, efter det er blevet spærret eller annulleret, efter Kontoen udløber eller efter udløbsdatoen angivet på Kortets forside,
- ix) anvende Kortet til noget andet formål end køb af varer og/eller tjenesteydelser (eller hævnning af penge, hvis det er relevant),
- x) overføre en kreditsaldo fra en anden konto hos os for at betale kontoen fuldt ud og
- xi) anvende Kortet til at købe noget fra en Handlende, som De eller en tredjepart med forbindelse til Dem har en ejerandel i, hvor sådan en ejerandel ikke omfatter aktier, der er noteret på et anerkendt reguleret marked.

### 4. Betalingsansvar

- a. Medmindre andet fremgår af denne Aftale (for eksempel i afsnittet "Hæftelse for Uautoriserede Debiteringer" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 11)), hæfter De over for os for alle Debiteringer, der afholdes under et Program.
- b. Ifølge Corporate Card Programmet bliver hæftelsesmulighederne beskrevet i Afsnit B I. paragraf 3. Deres hæftelsesforhold, ifølge Afsnit A, paragraf 4(a) ovenfor, afhænger af den hæftelsesmulighed, De har valgt til Corporate Card Programmet på Ansøgningsblanketten til Programmet, eller som De ellers har aftalt med os på skrift.
- c. Uanset hvilken hæftelses- eller afregningsstruktur der er valgt for Debiteringer under Corporate Card Programmet, er et Kortmedlem berettiget til at afregne Debiteringer direkte til os for Debiteringer, som fremgår af et Kontoudtog.

### 5. Kontogrænser

- a. Vi forbeholder os retten til at sætte en Kontogrænse på tidspunktet for Aftalens indgåelse, der gælder for Hovedkontoen eller den samlede mængde af alle eller en delmængde af Kontiene. Dette betyder, at det maksimumbeløb, der på noget tidspunkt kan være udestående på Hovedkontoen og/eller sådanne Konti, ikke må overstige denne Kontogrænse.
- b. Vi kan til enhver tid indføre eller ændre Kontogrænser. Vi underretter Dem enten forud for eller samtidig med indførelsen af eller ændringen af Kontogrænser.
- c. De accepterer at administrere Hovedkontoen, der sikrer, at Kontogrænserne ikke overskrides, men De forbliver ansvarlig for alle Debiteringer, selv hvor Kontogrænserne er overskredet.
- d. De skal informere Kontobrugere om eventuelle Kontogrænser, der er aftalt med os, og at vi kan afvise Debiteringer i tilfælde af, at Kontogrænserne er overskredet.
- e. De skal regelmæssigt overvåge og administrere Hovedkontoen. De skal især oprette interne retningslinjer og procedurer til overvågning af Kontobrugeres udgifter for at sikre, at de Debiteringer, der er oprettet med Kortet, ikke overstiger Kontogrænserne.

### 6. Debiteringsgodkendelse

Vi kan kræve, at transaktioner på et Kort eller en Konto godkendes af os, inden de accepteres af en Handlende, et Rejsebureau eller en Udbyder af rejsetjenester. Vi kan afvise en transaktion på grund af tekniske vanskeligheder, af sikkerhedshensyn, bedrageri eller mistanke om bedrageri, inklusive usædvanlig forbrugsadfærd, Deres misligholdelse af kontrakten eller en øget sandsynlighed for, at der ikke bliver betalt, selv når Kontogrænserne ikke er overskredet. Kontobrugeren bliver underrettet om eventuelle afvisninger fra den Handlende, gennem terminalen eller websiten, hvor Kortet bliver brugt. Hvor det er muligt, udleverer vi, eller tilgængeliggør vi efter anmodning fra Dem, vores begrundelser for eventuelle afvisninger af godkendelse og lader Dem vide, hvis der er noget, De kan gøre for at udbedre eventuelle faktuelle fejl, der førte til afvisningen. De kan kontakte os på 70 20 44 99 eller via vores e-mail [kundeservicedk@aexp.com](mailto:kundeservicedk@aexp.com).

### 7. Kontoudtog og spørgsmål

- a. Kontoudtog bliver normalt udleveret til eller gjort tilgængelige for Dem på den måde, der fremgår af Afsnit B i forbindelse med hver faktureringsperiode (intervaller på cirka én (1) måned). Kontoudtog bliver kun udleveret eller gjort tilgængelige til Dem, hvis der har været aktivitet i forbindelse med det relevante Program i den respektive faktureringsperiode.
- b. Kontoudtog for alle Kort bliver normalt kun udleveret til eller gjort tilgængelige for Dem. Efter Deres skriftlige anmodning til os kan Kontoudtog udleveres eller gøres tilgængelige til Kortmedlemmer i stedet for Dem for Corporate Card Programmet.
- c. Kontoudtog kan blive gjort tilgængelige:
  - i) For Programmerne Corporate Card og Business Travel Account-gennem vores Online Service.
- d. De skal sørge for, at Kontoudtogene gennemgås for nøjagtighed og fuldstændighed. De skal omgående informere os, hvis De eller en Kontobrunder har et spørgsmål vedrørende en Debitering eller andet beløb, der fremgår på et Kontoudtog, eller en manglende kreditering på Kontoudtoget. Når vi anmoder om det, skal De omgående give os skriftlig bekræftelse på et spørgsmål samt alle oplysninger, vi med rimelighed måtte anmode om i forbindelse med spørgsmålet.
- e. De skal afregne hvert Kontoudtog fuldt ud i henhold til betalingsvilkårene, der gælder for det (de) Program(mer), De deltager i, som fremsat i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 16 og Afsnit B i forbindelse med det (de) relevante Program(mer)).
- f. Hvis De af en eller anden grund ikke modtager eller får adgang til et Kontoudtog, skal dette ikke påvirke Deres forpligtelse til at foretage en betaling i henhold til vilkårene i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 16 og Afsnit B i forbindelse med det (de) relevante Program(mer)). De skal kontakte os for at få fat i de relevante betalingsoplysninger på anden vis, hvis De ikke har adgang til eller ikke har modtaget et Kontoudtog.

### 8. Tvister med Handlende

Vi er ikke ansvarlige for varer eller tjenesteydelser, der er købt med et Kort. De skal løse enhver tvist i forbindelse med varer og/eller tjenesteydelser, der er debiteret direkte til en Konto, med den Handlende eller i forbindelse med Business Travel Account med Rejsebureauet eller Udbyderen af rejsetjenester. Med undtagelse af hvad der ellers er fremsat i denne Aftale, skal De fortsat foretage betalinger i henhold til denne Aftale, hvis De har en tvist med en Handlende eller anden udbyder af varer og/eller tjenesteydelser.

### 9. Administrationsinformationsrapporter

Efter anmodning kan vi udlevere yderligere administrationsinformationsrapporter i forbindelse med Debiteringer. Vi underretter Dem om alle gebyrer, der skal betales for sådan information, når vi modtager Deres anmodning.

## Betingelser og vilkår

### 10. Uautoriserede Debiteringer/bortkomne og stjålne eller på anden måde manglende Kort, misbrug af en Konto, spørgsmål

- a. De skal omgående informere os, hvis De mener eller har mistanke om, at en transaktion er uautoriseret eller fejlbehæftet, eller hvis et Kort er uberettiget tilegnet, bortkommet, stjålet, ikke modtaget, misbrugt eller på anden måde er blevet kompromitteret, på telefon 70 20 44 99. De skal ligeledes informere Kontobrukerne om omgående at gøre dette. Indgivelse af sådanne informationer via ovenstående kanaler skal være gratis.
- b. De accepterer at give os al rimelig assistance med at kontrollere svingagtig og uautoriseret brug af Kort, inklusive, men ikke begrænset til, at give os alle oplysninger, erklæringer, edsvorne erklæringer, kopier af eventuelle officielle politirapporter og/eller andet bevismateriale i Deres besiddelse eller kontrol, som vi måtte bede om inden for rimelighedens grænser. De accepterer, at vi kan offentliggøre oplysninger om Dem og Kontobrukerens aktiviteter i forbindelse med Programmet til alle relevante myndigheder, såfremt vi er forpligtede hertil.
- c. Hvis De betvivler en Debitering eller en del deraf, placerer vi en midlertidig kreditering på en Hovedkonto eller Konto på samme beløb som den betvivlede Debitering eller del deraf, mens vi undersøger den pågældende Debitering. Hvis vi fastlægger, at den betvivlede Debitering var autoriseret, eller at De på anden måde er ansvarlig for den betvivlede Debitering, tilbagefører vi den kreditering, der blev placeret på Kontoen.

### 11. Hæftelse for Uautoriserede Debiteringer

- a. De hæfter ikke for Debiteringer, hvor (i) de ikke er autoriseret af en Kontobruker eller af Dem, (ii) De fremsætter bevis for, at Debiteringen ikke blev autoriseret, og (iii) De har betvivlet Debiteringen over for os i henhold til afsnittet "Kontoudtog og spørgsmål" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 7 eller, for Corporate Card Programmet i henhold til Afsnit B I, paragraf 5), medmindre:
  - i) De ikke overholdt eller sikrede overholdelse fra Kontobrugernes side af Aftalens vilkår, der er relevant for det Program, som De deltager i, og sådan manglende overholdelse var bevidst, svingagtig, uforsvarlig eller uagtsom fra Deres eller en sådan Kontobrugers side, eller
  - ii) De eller en Kontobruker bidrog til, var involveret i eller drog fordel af tabet, tyveriet eller misbruget af Kortet, i hvilket tilfælde De muligvis hæfter for det fulde beløb af den uautoriserede Debitering.

### 12. Erstatningskort

- a. Hvis De eller en Kontobruker melder et Kort bortkommet eller stjålet i henhold til afsnittet "Uautoriserede Debiteringer/bortkomne og stjålne eller på anden måde manglende Kort, misbrug af en Konto, spørgsmål" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 10), annullerer vi Kortet og udsteder et Erstatningskort. Hvis et bortkommet eller stjålet Kort (hvis udstedt i fysisk form) efterfølgende bliver fundet, skal De sørge for, at det bliver klippet over eller på anden måde destrueret og ikke længere anvendes.
- b. Kortet er kun gyldigt i den tidsperiode, der står på det. Alle Kort forbliver til enhver tid vores ejendom. Vi, eller en anden, som vi anmoder om på vores vegne, inklusive Handlende, kan anmode om, at De eller en Kontobruker destruerer Kort ved for eksempel at klippe dem over eller returnere dem til os. Vi kan også bede en anden person, inklusive Handlende, om at tilbageholde Kort på vores vegne.
- c. Vi kan sende et Erstatningskort til Kortmedlemmet eller den Autoriserede Bruger (hvis et Kort var udstedt i fysisk form), inden det aktuelle Kort udløber.
- d. Vi kan uden varsel vælge ikke at forny et aktuelt Kort, hvis det ikke har været brugt i en periode på mindst tolv (12) måneder. Hvis der ikke udstedes et nyt Kort, opsiges Kontoen ikke automatisk.

De eller Kortmedlemmet kan anmode om, at et nyt aktuelt Kort udstedes inden for tolv (12) måneder fra et Korts udløbsdato. Hvis vi ikke modtager en anmodning om et nyt Kort inden for denne periode, forbeholder vi os retten til at lukke Kontoen, og vi underretter Kortmedlemmet direkte i tilfælde af Corporate Card Programmet og Dem med hensyn til Business Travel Programmet.

### 13. Spærring af Kort og Konti

- a. Vi kan omgående stoppe eller spærre Deres eller en Kontobrugers anvendelse af et Kort, en Hovedkonto eller en Konto samt spærre de tjenesteydelser, der er knyttet til et Kort, med rimelige begrundelser i forbindelse med: (i) Kortets eller Kontoens sikkerhed, (ii) hvis vi har mistanke om uautoriseret og/eller svingagtig brug baseret på for eksempel et fund af mistænkelige transaktioner efter at have analyseret transaktionsdata og tabshændelser eller i tilfælde af, at kreditinstitutter eller politiet informerer os om bedragerisager eller datakrænkelser hos tredjeparter, som kan have kompromitteret Kontodata, eller der foreligger oplysninger om, at data er blevet tappet, (iii) en væsentlig øget risiko for, at De muligvis ikke kan betale os de forfaldne beløb ifølge denne Aftale helt og til tiden, eller (iv) en væsentlig øget risiko for, at en Kortmedlemskonto muligvis ikke kan betales helt og til tiden af Dem eller af et Kortmedlem (som det er relevant). I sådanne tilfælde kan vi give Dem besked, inden vi stopper eller spærre anvendelsen eller umiddelbart efter. Vi vil, hvor det er muligt, oplyse Dem om årsagerne til vores beslutning. Der henvises til afsnittet "Kommunikation med Dem og Programadministratoren" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 21) for oplysninger om, hvordan vi informerer Dem.
- b. For at undgå tvivl vil Aftalen fortsat være gældende til trods for suspensionen af et Kort eller en Konto, og i henhold til afsnittet "Betalingsansvar" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 4 eller Afsnit B I, paragraf 3) i forbindelse med Corporate Card Programmet vil De være ansvarlige for alle Debiteringer som beskrevet i denne Aftale og for at overholde vilkårene og betingelserne for denne Aftale.
- c. Vi vil ophæve spærringen af Kortet eller Kontoen, eller levere et Erstatningskort, når årsagerne til spærringen ikke længere eksisterer. De kan informere os telefonisk ved hjælp af telefonnummeret, der er anført på vores website [www.americanexpress.dk/corporate](http://www.americanexpress.dk/corporate) eller andre kontaktoplysninger fremsat i afsnittet "Uautoriserede Debiteringer/bortkomne og stjålne eller på anden måde manglende Kort, misbrug af en Konto, spørgsmål" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 10), når De mener, at årsagerne til spærringen ikke længere eksisterer.

### 14. Anvendelse af Online Service

- a. De skal sørge for, at vores Online Service er begrænset til Programadministratoren/-administratorerne, Kontobrugere, ansatte, Kontrahenter og/eller agenter, som De og Deres repræsentanter udpeger (hver en "Online Service Bruger" og samlet "Online Service Brugere") inden for rimelighedens grænser har brug for adgang udelukkende til formål for at udføre online Konto forespørgsler og administration inklusive at få adgang til og/eller oprette rapporter vedrørende Programmerne til brug for Deres erhvervsformål. De skal sørge for, at Online Service Brugere kun har adgang til vores Online Service via vores sikre website(s) ved hjælp af de tildelte Sikkerhedsoplysninger.
- b. Enhver erstatning eller udskiftning af en Online Service Bruger eller tilføjelse af enhver Online Service Bruger kræver meddelelse til og assistance fra os. De er ansvarlig for Online Service Brugere og skal sørge for, at alle Online Service Brugere overholder følgende betingelser for brug af Online Service:
  - i) Sikkerhedsoplysninger skal være beskyttet og behandles fortroligt til enhver tid og må ikke deles med andre,

## Betingelser og vilkår

- ii) Online Service må kun tilgås via de udpegede hjemmesider ved brug af de Sikkerhedsoplysninger, der er blevet tildelt hver Online Service Bruger individuelt.
- iii) De, Deres repræsentanter og Online Service Brugere har ikke tilladelse til at:
  - downloade Online Service,
  - fjerne copyright eller andre immaterialretlige beskyttede tekster eller tegn fra Online Service,
  - tillade tredjeparter adgang til Online Service,
  - ændre, modificere, kopiere, udvide eller tilpasse Online Service,
  - forsøge at fortage reverse engineering, konvertere, oversætte, dekompile, adskille eller forene Online Service med andet software eller materiale, eller
  - på anden måde frembringe eller forsøge at frembringe værker afledt af Online Service
- iv) Ved mistanke om at andet individ eller enhed har opnået adgang til en Online Service Bruger's Sikkerhedsoplysninger, skal De sikre, at Online Service Brugeren informerer os og Deres Programadministrator uden unødigt ophold.
- c. Alle immaterielle rettigheder til og i Online Service, inklusive men ikke begrænset til, patenter, copyright, forretningshemmeligheder og andre immaterielle rettigheder er ejet eller licenseret til os og vi bevarer alle rettigheder til Online Service såvel som formatet og opstillingen af alle rapporter udstedt gennem Online Service.
- d. Desuagtet det forudgående kan De, på vegne af Deres Online Service Brugere, downloade JAVA Applets som det findes relevant baseret på den/de valgte Online Service(s) og downloade, opbevare og forene rapporter genereret gennem Online Service.
- e. De skal overholde og sikre overholdelse af al relevant lovgivning i henhold til Online Service, inklusiv men ikke begrænset til, enhver lov vedrørende videregivelse og beskyttelse teknisk data- eller persondata. De vil kun anvende Online Service i forhold til indhold og data, som De har de nødvendige rettigheder til.
- f. Vi forbeholder os retten til at udføre planlagt og ikke planlagt vedligeholdelse. Vi vil orientere om vedligeholdelse, såfremt dette er muligt unde omstændighederne. Online Service kan uventet være nede eller opleve afbrydelser.
- g. Ethvert brud på denne paragraf 14 af Dem eller af en Online Service Bruger kan resultere i ophævelse af adgangen til Online Service. Adgangen til Online Service vil under alle omstændigheder blive lukket, såfremt der sker ophævelse af Deres Programmer af en eller anden årsag.
- h. Vi kan indføre gebyrer og yderligere brugsbetingelser i forbindelse med vores Online Service eller foretage ændringer af vilkårene i henhold til "Ændringer af denne Aftale" i Denne Aftales (Afsnit A, paragraf 31).
- i. De er ansvarlig for at anskaffe og vedligeholde Deres eget compatible computersystem, software og kommunikationslinjer, som er nødvendigt for, at De kan få korrekt adgang til vores Online Service. Vi har intet ansvar for Deres software eller udstyr.
- j. De er ansvarlig for alle udgifter til telekommunikation og lignende, som påføres Dem ved at opnå adgang til og anvende vores Online Service.
- k. Vi er ikke ansvarlige for ethvert misbrug af vores Online Service fra Deres eller Online Service Brugernes eller nogen anden persons side eller for offentliggørelse af fortrolige oplysninger fra vores side gennem Online Service, hvor De eller en Online Service Bruger af en eller anden grund har offentliggjort Sikkerhedsoplysningerne.
- l. Vi kan til enhver tid opsige eller spærre anvendelsen af vores Online Service. Vi giver Dem forudgående varsel om tilbagekaldelse eller spærring af vores Online Service i henhold til afsnittet "Ændringer af Denne Aftale" i denne Aftale (Afsnit A,

paragraf 31), bortset fra: (i) under omstændigheder uden for vores kontrol, (ii) hvis der er mistanke om uautoriseret brug eller krænkelse af brugsbetingelserne for en Online Service eller (iii) af sikkerhedsmæssige årsager.

m. Vi er ikke ansvarlige, hvis nogen oplysninger, der gøres tilgængelige via vores Online Service, ikke er tilgængelige eller fremvises upræcist på grund af systemfejl, forstyrrelser i kommunikationssystemerne eller andre årsager uden for vores kontrol.

n. Specifikke vilkår og betingelser for Online Service for Kortmedlemmer i Corporate Card Programmet er fremsat i Kortmedlemsvilkårene.

### 15. Debiteringer i en Udenlandsk Valuta

a. Hvis en Kontobrunder foretager en Debitering i en anden valuta end Faktureringsvaluta, eller vi modtager en refusion i en anden valuta end Faktureringsvaluta, bliver den Debitering eller refusion omregnet til Faktureringsvaluta. Omregningen finder sted den dato, hvor vi behandler Debiteringen eller refusionen, og dette kan afvige fra den dato, hvor Debiteringen blev foretaget, eller datoen for refusionen, da det afhænger af, hvornår Debiteringen eller refusionen blev fremsendt til os. Hvis Debiteringen eller refusionen ikke er i US dollars, vil omregningen ske via US dollars ved at omregne Debiterings- eller refusionsbeløbet til US dollars og dernæst ved at omregne beløbet i US dollars til Faktureringsvaluta. Hvis Debiteringen eller refusionen er i US dollars, bliver den omregnet direkte til Faktureringsvaluta.

b. Medmindre der foreligger lovkrav om anvendelse af en særlig omregningskurs, eller benyttes som følge af lokal sædvane eller kutyme (i hvilket tilfælde vi vil forsøge at være konsistent med den pågældende sædvane eller kutyme), forstår og accepterer Firmaet, at American Express finanssystem bruger omregningskurser baseret på interbankkurser som vores tilknyttede virksomhed AE Exposure Management Limited fastsætter fra sædvanlige kilder bankdagen før ekspeditions-dagen (benævnt Referencekursen), hvortil der lægges et valuta-konverteringsgebyr på 2,5%.

c. Når en Kontobrunder foretager en Debitering i en udenlandsk valuta, kan de få muligheden for at tillade tredjeparter (for eksempel den Handlende) at omregne Debiteringen til Faktureringsvaluta, inden den fremsendes til os. Hvis Debiteringer omregnes af tredjeparter, inden de fremsendes til os, vil alle omregninger foretaget af disse tredjeparter benytte kurser, der er fastsat af sådanne tredjeparter, og kan omfatte en provision eller et gebyr, som de har valgt. I sådanne tilfælde anser vi transaktionen som en transaktion i Faktureringsvaluta, og vi accepterer den omregning, der er foretaget af tredjeparten uden at opkræve et vekselgebyr. De kan dog skulle betale et vekselgebyr opkrævet af tredjeparter, så De bør bede om nærmere oplysninger vedrørende eventuelle gebyrer, som pålægges.

d. American Express Valutakurs fastsættes dagligt mellem mandag og fredag undtagen Juleaftensdag og Nytårsdag. Alle ændringer af American Express Valutakurs gælder med det samme og uden varsel. Den opkrævede kurs er ikke nødvendigvis den kurs, der er tilgængelig på datoen for transaktionen, da den gældende kurs fastsættes ud fra den dato, hvor den Handlende, Rejsebureauet eller operatøren af hæveautomaten, hvis der er tale om Kort, som kan anvendes i hæveautomater, fremsender en Debitering eller refusion, hvilket kan afvige fra den dato, hvor transaktionen bliver autoriseret eller refusionen bliver foretaget. Der kan være store kursudsving. American Express

### 16. Betaling

a. Alle Debiteringer, der vises på et Kontoudtog, forfalder og skal betales fuldt ud i den pågældende Kontos Faktureringsvaluta den dato, der fremgår på Deres Kontoudtog. Manglende rettidig eller fuld betaling er et væsentligt brud på denne Aftale.

## Betingelser og vilkår

- b. Hvis vi accepterer en betaling, der er foretaget i en anden valuta end Faktureringsvaluta, vil valutaomregningen forsinke krediteringen af den relevante Konto og kan omfatte opkrævning af valutaomregningsgebyrer i henhold til afsnittet "Debiteringer i fremmedvaluta" i denne Aftale (Aftale A, paragraf 15).
- c. Der kan opkræves gebyrer for forsinkede betalinger i henhold til de Specifikke Vilkår.
- d. Betalinger vil blive krediteret den relevante Konto, når de er modtaget, clearret og behandlet af os. Den tid, det tager betalinger at nå os til clearing og behandling, afhænger af betalingsmetoder, systemer og udbydere, som bruges til at foretage betalingerne til os. De skal afsætte tilstrækkelig tid, så vi kan modtage, clear og behandle betalinger inden forfaldsdatoen.
- e. Accept af forsinkede betalinger, delvise betalinger eller enhver betaling, der er angivet som værende en fuld betaling eller en betaling til afregning af en tvist, vil hverken påvirke eller ændre nogen af vores rettigheder ifølge denne Aftale eller ifølge gældende lov vedrørende fuld betaling.
- f. Vi udbetaler ikke renter på positive saldi på en Konto.

### 17. Gentagne Debiteringer

- a. For at undgå potentiel afbrydelse af Gentagne Debiteringer og tilvejebringelsen af varer eller tjenesteydelser fra den Handelnde eller Rejsebureauets (til Programmet Business Travel Account) side i forbindelse med et Erstatningskort, eller hvis Kortet bliver annulleret, kan De kontakte den Handelnde med oplysninger om Erstatningskortet eller arrangere alternativ betaling.
- b. Gentagne Debiteringer kan blive opkrævet på et Erstatningskort uden varsel til Dem, og i det tilfælde er De og/eller Kortmedlemmet, udelukkende med hensyn til Corporate Card Programmet, (afhængigt af den hæftelsesstruktur, der er valgt til Kortmedlemskontoen, se afsnittet "Betalingsansvar" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 4 og Afsnit B I. paragraf 3)), ansvarlig for alle sådanne Gentagne Debiteringer, men vi beder Dem bemærke, at vi ikke udleverer oplysninger om Erstatningskort (såsom Kortnummer og Kortets udløbsdato) til alle Handelnde eller Rejsebureauer (med hensyn til Programmet Business Travel Account).
- c. For at forhindre at Gentagne Debiteringer bliver faktureret på et Kort, vil De eller Kortmedlemmet, udelukkende med hensyn til Corporate Card Programmet, muligvis ønske at advisere den Handelnde eller Rejsebureauet (med hensyn til Business Travel Account Programmet) skriftligt eller på anden vis, som er tilladt af den Handelnde eller Rejsebureauet.

### 18. Forsikring

I forbindelse med visse Programmer kan De og Kortmedlemmerne drage fordel af forsikring, der er tegnet af os hos tredjepartsforsikringselskaber. Forsikringsfordelene løbende tilvejebringelse, omfang og vilkår kan til enhver tid ændres eller opsiges af os eller tredjepartsforsikringselskabet i løbet af denne Aftales løbetid. Vi giver Dem mindst tres (60) dages forhåndsvarsel om alle ændringer, der er til ugunst for Dem eller opsigelse af forsikringsfordelene.

### 19. Fortrolighed

- a. Alle embeds- eller forretningshemmeligheder eller andre oplysninger, som offentliggøres eller leveres fra den ene part til den anden part, skal holdes fortrolige, undtagen med hensyn til hvad der er nødvendigt for korrekt udførelse af det/de respektive Program(mer) eller som på anden vis udtrykkeligt er angivet i denne Aftale eller aftalt skriftligt mellem os.
- b. Alle fortrolige oplysninger kan anvendes af begge parter til et hvilket som helst formål eller offentliggøres til en hvilken som helst person i den udstrækning, de er offentlig kendt på offentliggørelsestidspunktet, uden at nogen af parterne er skyldige

- heri, eller i den udstrækning, den offentliggørende part pålægges at offentliggøre fortrolige oplysninger i medfør af utvetydige krav fra gældende lov eller en juridisk bindende kendelse fra en domstol eller stats- eller anden myndighed eller regulatorisk organ.
- c. Begge parter skal behandle denne Aftale som fortrolig og skal ikke offentliggøre noget af indholdet heri til en tredjepart uden den anden parts forudgående skriftlige samtykke, medmindre det er pålagt ved en retskendelse, gældende lov, forordning eller anden relevant regulatorisk eller kontrolmyndighed.
- d. Til trods for denne paragraf 19 skal vi være berettiget til at offentliggøre denne Aftale til en potentiel køber (for eksempel i tilfælde af en overdragelse eller forretningsoverførsel ifølge afsnittet "Overdragelse" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 29)), under forudsætning af at vi indgår en fortrolighedserklæring med en sådan køber. Vi forbeholder os ret til at udlevere vores almindelige vilkår og betingelser til kunder eller potentielle kunder, inklusive placering af disse vilkår og betingelser på vores website.
- e. Vi kan overføre alle oplysninger (inklusive fortrolige oplysninger), vi har om Dem eller vedrørende en vilkårlig Konto til vores Koncernselskaber, inklusive vores og deres databehandlere og leverandører, for at støtte driften af det (de) respektive Program(mer) på verdensplan eller til en tredjepart ifølge afsnittet "Overdragelse" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 29). Vi skal indføre passende fortrolighedspligt fra sådanne virksomheder.
- f. Vi forbeholder os ret til, efter eget skøn, at udlevere oplysninger vedrørende Dem, en hvilken som helst Konto og betalingshistorik til kreditoplysningsbureauer.
- g. Bestemmelserne i denne paragraf vil være ved i en periode på fem år fra opsigelsen af denne Aftale.

### 20. Databeskyttelse

- a. Desuagtet fortrolighedsbestemmelserne i denne Aftale forstår og accepterer De, at vi må:
  - i) behandle oplysninger om Dem, Deres ledelsesmedlemmer, medarbejdere, kontrahenter, Programadministratorer, Kortmedlemmer, Autoriserede Brugere og Rejsebrugere i den udstrækning, det er nødvendigt for at drive det (de) respektive Program(mer), herunder at offentliggøre sådanne oplysninger, hvor det er nødvendigt, til datamatiserede reservationssystemer, til leverandører af varer og/eller tjenesteydelser, til Rejsebureauer og Udbydere af rejsetjenester og til vores Koncernselskaber (og deres udpegede repræsentanter), inden for Den Europæiske Union ("EU") og til lande uden for EU, samt modtage sådanne oplysninger fra disse parter, så vi kan drive det (de) respektive Program(mer) og for at følge op på kontraktmæssige anmodninger fra vores kunder,
  - ii) offentliggøre oplysninger om Deres ledelsesmedlemmer, medarbejderen, kontrahenters, Programadministratorers, Kortmedlemmers, Autoriserede Brugeres og Rejsebrugeres brug af det (de) respektive Program(mer) til Deres bank eller andre betalingserviceudbydere eller betalingsystemer, som De har valgt, i den udstrækning det er nødvendigt for at tillade fakturering eller betaling af det (de) respektive Program(mer),
  - iii) anvende, behandle (herunder profilering) samt analysere oplysninger om, hvordan De, Deres ledelsesmedlemmer, medarbejdere, kontrahenter, Programadministratorer, Kortmedlemmer, Autoriserede Brugere og Rejsebrugere anvender Programmet (Programmerne) til at udvikle rapporter, der kan gøre Dem i stand til at opretholde effektive udbudspolitikker, rejsepolitikker og procedurer. Oplysningerne, der anvendes til at udvikle disse rapporter, kan indhentes fra specificerede kilder som for eksempel datamatiserede reservationssystemer, flyselskaber og andre

## Betingelser og vilkår

- leverandører af varer og/eller tjenesteydelser og fra vores og vores Koncernselskabers udpegede repræsentanter, licenshavere, agenter og leverandører. Vi anvender avanceret teknologi og veldefineret medarbejderpraksis til at hjælpe med at sikre, at De og Deres ledelsesmedlemmers, medarbejderes, kontrahenters, Programadministratorers, Kortmedlemmers, Autoriserede Brugeres og Rejsebrugeres oplysninger bliver behandlet omgående, nøjagtigt og i al fortrolighed. Vi behandler disse rapporter som Deres fortrolige oplysninger ifølge afsnittet "Fortrolighed" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 19) og forbeholder os ret til at destruere alle kopier, vi måtte have af disse rapporter på et hvilket som helst tidspunkt,
- iv) gemme oplysninger om Dem og Deres ledelsesmedlemmer, medarbejdere, kontrahenter, Programadministratorer, Kortmedlemmer og Rejsebrugere, så længe det er relevant for formålet med denne Aftale, eller påkrævet i henhold til gældende lovgivning,
  - v) bruge, behandle og analysere Kortmedlemmers data, inklusive data der samles eller sammenholdes med anden information, for at udvikle politikker, modeller og procedurer til risikostyring og/eller for at træffe beslutninger om, hvordan vi administrerer Deres Konti (for eksempel for at forbedre transaktioner),
  - vi) udveksle oplysninger om Dem, Deres ledelsesmedlemmer, medarbejdere, kontrahenter, Programadministratorer og Autoriserede Brugere med bureauer for bedrageriforebyggelse. Hvis nogen af disse personer giver os falske eller unøjagtige oplysninger, som resulterer i bedrageri, kan dette blive registreret. Vi og andre organisationer kan anvende disse fortegnelser til at spore skyldnere, inddrive gæld, forebygge bedrageri, administrere personens konti eller forsikringspolicer og til at træffe beslutninger om at tilbyde produkter såsom kredit og relaterede tjenesteydelser samt bil-, husstands-, livsforsikrings- og andre forsikringsprodukter til en sådan person eller nogen anden part med en finansiel tilknytning til personen og
  - vii) påtage os alt det ovennævnte både inden for og uden for EU. Dette inkluderer behandling af Dem, Deres ledelsesmedlemmers, medarbejderes, kontrahenters, Programadministratorers, Kortmedlemmers, Autoriserede Brugeres og Rejsebrugeres oplysninger i USA og andre lande uden for EU, hvor databeskyttelseslove ikke er så omfattende som i EU. Vi garanterer, at vi har truffet og altid vil træffe passende foranstaltninger for at sikre Dem, Deres ledelsesmedlemmers, medarbejderes, kontrahenters, Programadministratorers, Kortmedlemmers, Autoriserede Brugeres og Rejsebrugeres oplysninger vil have et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau som krævet i henhold til EU-lovgivningen.
- b. Vi vil behandle oplysninger om Dem, Deres ledelsesmedlemmer, medarbejdere, kontrahenter, Programadministratorer, Kortmedlemmer, Rejsebrugere og Autoriserede Brugere som beskrevet ovenfor, enten hvor sådanne individer har givet sit samtykke til behandlingens specifikke formål, for at overholde en juridisk eller kontraktretlig forpligtelse, eller fordi det er nødvendigt med henblik på at overholdes vores legitime interesser. Yderligere oplysninger om behandling af oplysninger og rettigheder i forbindelse med sådan behandling findes under "Privacy Statement" på vores hjemmeside [www.americanexpress.com/denmark/privacystatement](http://www.americanexpress.com/denmark/privacystatement).
  - c. De skal underrette alle Programadministratorer, Kortmedlemmer, Autoriserede Brugere og Rejsebrugere samt andre ledelsesmedlemmer, medarbejdere og kontrahenter om brugen af deres personlige data samt deres rettigheder i den forbindelse som beskrevet ovenfor i denne Aftale, bortset fra hvor disse personer allerede er blevet underrettet direkte af os, for eksempel i Kortmedlemsvilkårene for Corporate Card Programmet eller gennem blanketter, som de kan udfylde og sende til os i forbindelse med det (de) respektive Program(mer).
  - d. De accepterer:
    - i) at sørge for, at Deres overførsel af data til os til de formål, der er angivet heri Aftalen, især til udarbejdning af rapporter i henhold til denne paragraf, overholder alle gældende love, især databeskyttelseslove i EU, og at De er berettiget til en sådan overførsel.
    - ii) udelukkende at anvende de rapporter, De modtager fra os, i henhold til denne paragraf i overensstemmelse med alle gældende love, især databeskyttelseslove i EU.
    - iii) at såfremt De modtager en anmodning fra en registreret person, som rettelig burde have været adresseret til os, skal De straks sørge for, at den registrerede genfremsætter anmodningen direkte til os.
- 21. Kommunikation med Dem og Programadministratoren**
- a. Kommunikation vil blive givet eller gjort tilgængelig på det lokale sprog eller på engelsk via post, elektronisk, e-mail, sms, indsættelse af den relevante meddelelse på Kontoudtoget (eller et tillæg der følger med Kontoudtoget) eller via vores Online Service (eller gennem links på websites, der er tilgængelige via vores Online Service) eller hvilken som helst kombination af disse og De er enig i, at det er Deres ansvar at få adgang til sådan Kommunikation. De skal opretholde en gyldig e-mailadresse og telefonnummer i vores arkiv for Deres Konto.
  - b. Vi kan kommunikere med Dem gennem en Programadministrator pr. telefon, post, elektronisk, e-mail, sms, indsættelse af den relevante meddelelse på Kontoudtoget eller via Online Service (eller gennem links på websites, der er tilgængelige via denne service), som vi kan oprette fra tid til anden. En Kommunikation til en Programadministrator vil blive betragtet som værende en Kommunikation fra os til Dem.
  - c. I forbindelse med Corporate Card Programmet kan vi kommunikere med et Kortmedlem gennem en Programadministrator. De skal sørge for, at Kommunikation fra eller til et Kortmedlem via Programadministratoren omgående bliver videresendt til henholdsvis os eller det relevante Kortmedlem.
  - d. Vi vil behandle alle anmodninger, instruktioner eller meddelelser fra Programadministratoren i forbindelse med Programmet, Kontiene og Aftalen (hvad enten det er via e-mail, vores Online Service, post, fax eller andet) som en anmodning, instruktion eller meddelelse fra Dem. De accepterer at være bundet af sådanne anmodninger, instruktioner eller meddelelser, som vi fremsætter gennem en Programadministrator. De skal sikre Dem, at alle Programadministratorer overholder deres forpligtelser herunder.
  - e. De skal sørge for, at vi har Deres og alle Programadministratorers navne, e-mailadresser, postadresser og telefonnumre og andre kontaktoplysninger til levering af Kommunikation ifølge denne Aftale. Hvor der er en ny Programadministrator, skal De bekræfte udnævnelsen af en sådan Programadministrator på skrift. Vi skal ikke være ansvarlige for nogen gebyrer eller Debiteringer eller andre skader, som De måtte lide, hvis De undlader at informere os om ændringer af sådanne kontaktoplysninger. Vi forbeholder os ret til ikke at kommunikere med eller at lade os instruere af en Programadministrator, hvor vi med rimelighed mener, at deres oplysninger ikke er opdaterede.
  - f. Hvis vi ikke har været i stand til at levere en Kommunikation af årsager, der kan tilskrives Dem, eller hvis en Kommunikation er blevet returneret til os efter forsøg på at levere den via en adresse eller et telefonnummer, som tidligere er blevet oplyst til os,

## Betingelser og vilkår

- betragter vi Dem som havende begået et alvorligt brud på denne Aftale, og vi kan stoppe vores forsøg på at sende Kommunikation, indtil vi modtager præcise kontaktoplysninger. Vores handling eller passivitet begrænser ikke Deres forpligtelser ifølge denne Aftale. Alle leveringer til den adresse, der senest er blevet oplyst til os, anses for at være blevet leveret til Dem.
- g. Al elektronisk Kommunikation, som vi gør tilgængelig, inklusive Kontoudtog, vil blive betragtet som værende modtaget den dag, vi sender meddelelsen via e-mail eller opslår Kommunikation online, selvom De ikke læser Kommunikation den dag.
- h. De skal informere os, hvis andre oplysninger, som tidligere er blevet oplyst til os, særligt oplysningerne i Ansøgningsblanketterne, ændres.
- i. Kategorien af Kort udstedt under dit valgte program til formålet med reguleringen om udvekslingsgebyr (2015/751) kan findes i tabellen nedenfor. Kategorien af Kort til formålet for Reglerne om udvekslingsgebyr (2015/751):

Produkt	IFR-kategorisering
Corporate Green Card	Credit
Business Travel Account	Commercial

### 22. Deres repræsentationer, garantier og forpligtelser

- a. I forbindelse med alle Kort erklærer, garanterer og lover De, at:
- De kun vil anvende Kontiene til Deres Firmas erhvervsformål, og at De vil instruere Kontobrugerne i at gøre det samme,
  - Deres Programadministrator(ere) har tilladelse til at administrere Programmet/Programmerne på Deres vegne, og atiii) Denne Aftale og alle Ansøgningsblanketter udføres af en hørigt bemyndiget repræsentant.

### 23. Begrænsning af Vores erstatningsansvar

- a. Intet i denne Aftale skal begrænse eller ekskludere nogen parts erstatningsansvar:
- for død eller personskade som følge af uagtsomhed fra en parts side eller dennes medarbejdere, repræsentanter eller subkontrahenter/underentreprenører,
  - for bedrageri eller svigagtig forkert fremstilling og
  - i den udstrækning gældende lov ikke tillader en sådan begrænsning eller eksklusion.
- b. I henhold til afsnit A, paragraf 23(a) ovenfor er vi ikke ansvarlige eller erstatningspligtige over for Dem eller en tredjepart for noget tab eller skader, der opstår, enten ved kontrakt, fra en skadevoldende handling (herunder uagtsomhed) eller på anden vis i forbindelse med:
- en Handlendes, et Rejsebureaus eller en Udbyder af rejsetjenesters forsinkelse i forbindelse med eller undladelse af at acceptere et Kort, en Handlendes eller Rejsebureauets eller en Udbyder af rejsetjenesters indførelse af betingelser for brug af Kortet eller den måde, hvorpå en Handlende eller Rejsebureauet eller en Udbyder af rejsetjenester accepterer eller ikke accepterer Kortet,
  - varer og/eller tjenesteydelser, der er købt med Kortet, eller deres levering eller manglende levering,
  - Rejsearrangementer, der debiteres en Business Travel Account, inklusive en mulig tvist med Rejsebureauet eller en Udbyder af rejsetjenester angående Rejsearrangementer eller eventuel manglende levering heraf,
  - undladelse af at udføre vores forpligtelser ifølge denne Aftale (eller Kortmedlemsvilkårene til Corporate Card Programmet), hvis undladelsen skyldes en tredjepart eller en hændelse, der ligger uden for vores rimelige kontrol, inklusive, men ikke begrænset til, systemfejl, databehandlingsfejl, arbejdsmarkedskonflikt eller anden handling, der ligger uden

for vores kontrol, eller hvor undladelsen af at opfylde vores forpligtelser skyldes forpligtelser i henhold til lovgivning i EU eller i national ret.

- vores afvisning af godkendelse af en transaktion med en Business Travel Account af en årsag, der er fremsat i afsnittet "Debiteringsgodkendelse" i Aftalen (Afsnit A, paragraf 6), eller vi) nøjagtigheden, fuldstændigheden eller tilstrækkeligheden i forbindelse med skattemæssig og juridisk overholdelse af momsrelaterede data, der leveres af Handlende, som vi kan gøre tilgængelige for Dem i forbindelse med Debiteringer. (Vi garanterer dog, at sådanne momsrelaterede data, som vi gør tilgængelige for Dem, svarer til dem, som den Handlende leverede til os).
- c. I henhold til Afsnit A, paragraf 23(a) ovenfor vil vi under ingen omstændigheder være ansvarlige eller erstatningspligtige over for Dem eller en tredjepart for noget:
- tab af fortjeneste, renter, goodwill, forretningsmuligheder, forretning, indtægter eller forventede besparelser,
  - tab i forbindelse med skader på omdømmet hos et medlem af Deres Firma, uanset hvordan det blev forvoldt, eller
  - iii) alle indirekte, specielle, pønalt begrundede erstatninger eller følgeskader, selv om sådanne tab var forudsigelige og til trods for, at en part var blevet informeret om muligheden for, at sådanne tab blev overvejet af den anden part eller en tredjepart.

### 24. Annullering og opsigelse

- a. De kan til enhver tid opsig denne Aftale eller annullere et Kort, Hovedkontoen eller en Konto ved at give os tredive (30) dages skriftlig opsigelse. Hvis De gør det, skal De betale alle skyldige beløb på Hovedkontoen eller Kontoen og stoppe al brug af Kontoen (inklusive alle Kortkonti og Kortmedlemskonti) samt instruere Kontobrugerne i at stoppe brugen af Kontiene og destruere alle Kort.
- b. De skal holde os skadesløse i alle sagsanlæg, retsprocesser, erstatningskrav og fordringer, der opstår fra eller i forbindelse med et erstatningskrav mod os i forbindelse med en annullering af et Kort eller Konto, som De har bedt om.
- c. Vi kan til enhver tid opsig denne Aftale eller annullere et Kort, Hovedkontoen eller en Konto ved at give Dem tredive (30) dages skriftlig opsigelse.
- d. Vi kan opsig denne Aftale eller annullere et Kort, Hovedkontoen eller en Konto straks efter at have givet Dem varsel:
- i tilfælde af at De undlader at overholde nogen af Deres forpligtelser ifølge denne Aftale, inklusive, men ikke begrænset til, manglende sikring af, at der foretages betaling til os, når den forfalder, en form for betaling returneres eller ikke bliver honoreret fuldt ud, eller
  - ii) i tilfælde af at vi anser bedrageri- eller kreditrisikoniveauer som værende uacceptable for os.
- Hvis vi tager et sådant skridt, skal De stadig betale alle beløb, der er udestående på Hovedkontoen og alle Konti til os.
- e. Vi kan betragte Dem som havende brudt denne Aftale i betragtelig grad, hvis: (i) en erklæring fremsat af Dem til os i forbindelse med en Konto var falsk eller vildledende, (ii) De bryder en anden aftale, De har med os eller med et af vores Koncernselskaber, (iii) hvis der trues med insolvens eller anden kreditorretsprocesser eller disse påbegyndes mod Dem, eller (iv) vi har grund til at mene, at De muligvis ikke er kreditværdig.
- f. Hvis denne Aftale af en eller anden grund opsiges, skal De omgående betale alle udestående Debiteringer og alle andre beløb, De skylder os ifølge denne Aftale, inklusive ufakturerede Debiteringer samt sikre, at Kontobrugerne ophører med at benytte Deres Konti.

## Betingelser og vilkår

- g. I forbindelse med Corporate Card Programmet opsiges Kortmedlemskonti automatisk efter opsigelse af denne Aftale. Det er Deres ansvar at informere Kortmedlemmer om opsigelsen af denne Aftale.
- h. I forbindelse med en Kontanthævningsfacilitet, der er tilladt fra vores side og givet til Kortmedlemmer efter anmodning fra Dem, kan De bede os om omgående at opsiges denne facilitet for én eller alle Kortmedlemmer. Ethvert kontantbeløb, der er hævet fra en Kortmedlemskonto, hvor Kontanthævningsfaciliteten er blevet opsagt af os efter anmodning fra Dem, skal omgående betales. Det er Deres ansvar at informere Kortmedlemmer om opsigelsen af en Kontanthævningsfacilitet.
- i. Vi kan informere Handlende, hvor et Kort ikke længere er gyldigt.
- j. Deres erstatningsansvar ifølge denne paragraf varer ved efter opsigelsen af denne Aftale.

### 25. Modregning

Hvor De er forpligtet over for os eller et af vores Koncernselskaber under en separat aftale, er vi berettiget til at modregne et beløb, der svarer til beløbet på en sådan forpligtelse, fra beløb, som vi skylder Dem ifølge denne Aftale, uanset valutaen på de relevante beløb.

### 26. Intet afkald på rettigheder

Hvis vi undlader at udøve nogen af vores rettigheder ifølge denne Aftale, vil dette ikke være et afkald på vores rettigheder, og det vil ikke forhindre os i at udøve dem på et senere tidspunkt.

### 27. Vilkårenes uafhængighed

Hvis et vilkår eller en betingelse i denne Aftale er i strid med en gældende lov eller anden regulering, vil den bestemmelse blive anset for at være ændret eller slettet, så den er i overensstemmelse med loven eller reguleringen på en måde, der er tættest på hensigten med den oprindelige bestemmelse i denne Aftale.

### 28. Overførsel af krav

- a. Hvis vi krediterer en Hovedkonto eller Konto i forbindelse med et krav mod en tredjepart såsom en Handlende, et Rejsebureau eller en Udbyder af rejsetjenester, anses De automatisk for at have overdraget og overført alle rettigheder og krav (eksklusive erstatningskrav) til os, som De har, havde eller kan have mod nogen tredjepart for et beløb, der svarer til det beløb, vi krediterede Kontoen med, selv om vi muligvis ikke er forpligtet til at gøre det. De giver hermed Deres samtykke på forhånd til en sådan overdragelse, uden at der er behov for yderligere underretning.
- b. Efter at vi har krediteret en sådan Konto, accepterer De ikke at fortsætte med et krav mod eller tilbagebetaling fra en tredjepart for det beløb, som vi krediterede til Kontoen med.
- c. De skal give os al rimelig assistance, hvis vi beslutter at forfølge en tredjepart for det krediterede beløb. Dette omfatter, uden begrænsning, underskrivelse af dokumenter og udlevering af alle oplysninger, som vi behøver. Kreditering af Hovedkontoen eller Kontoen én gang, forpligter os ikke til at gøre det igen.

### 29. Overdragelse

- a. Vi kan til enhver tid overdrage, overføre, udlicite eller sælge vores rettigheder, fordele eller forpligtelser ifølge denne Aftale til et af vores Koncernselskaber eller til en utilknyttet tredjepart (en "Overførsel"), og De giver os Deres samtykke til dette, uden at vi behøver underrette Dem på forhånd. De skal samarbejde ved gennemførelsen af en Overførsel efter skriftlig anmodning fra os.
- b. De må ikke overdrage, debitere eller på anden måde overføre eller foretage sig overdrage, debitere eller på anden måde overføre Deres rettigheder eller forpligtelser ifølge denne Aftale eller en interesse i denne Aftale uden vores forudgående skriftlige samtykke, og enhver foregivet overdragelse, debitering eller overførsel, der overtræder denne paragraf, skal være ugyldig.

### 30. Tredjeparters rettigheder

Denne Aftale skal være til fordel for og bindende for både os og Dem samt vores og Deres respektive efterfølgere og erhververe. En person, som ikke er en af parterne i denne Aftale, har ingen rettigheder.

### 31. Ændringer af Denne Aftale

- a. Vi kan fra tid til anden ændre vilkårene i denne Aftale, inklusive alle gebyrer og afgifter, der gælder for en Konto, og indføre nye gebyrer og afgifter. Vi giver Dem mindst tredive (30) dages forudgående varsel om en ændring. De anses for at have accepteret alle ændringer, som De er blevet underrettet om, hvis De eller Kortmedlemmer fortsat anvender et Kort, Hovedkontoen eller Kontoen, som ændringerne vedrører.
- b. **Kun Corporate Card** - Vi kan ændre Kortmedlemsvilkårene i henhold til dets vilkår, og vi underretter Dem og Kortmedlemmet i overensstemmelse hermed. De vil fortsat hæfte for alle Debiteringer til trods for sådanne ændringer i henhold til afsnittet "Betalingsansvar" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 4 og Afsnit B I, paragraf 3).

### 32. Fravigelser i erhvervsforhold

De vedkender og accepterer, at De ikke er en forbruger, og at De vil anvende og sørge for, at Kontobrugere udelukkende anvender Kort eller Konti til erhvervsformål. De accepterer, at det, i det videst mulige omfang som tilladt efter loven, kan undlades at gøre alle lovbestemmelser, der ellers kan anses for at være gældende for denne Aftale, gældende, eller de kan gøres gældende for ikke-forbrugere på en anden måde. Dette inkluderer, uden begrænsning, de undtagelser, der fremgår af § 6, stk. 3-4 i Lov om betalinger, som De accepterer undlades at blive gjort gældende i det videst mulige omfang som tilladt efter loven og erstattet af bestemmelserne i denne Aftale. Som et resultat heraf gælder bestemmelserne i Lov om betalinger, som yder beskyttelse af forbrugere, i forbindelse med sager, der omfatter gebyrer, som kan gøres gældende for brugen af en betalingsservice, beskyttelse i forbindelse med uautoriserede transaktioner, tilbagebetalinger af visse betalinger, tilbagekaldelse af betalingsordrer samt den mislykkede eller fejlbehæftede eksekution af betalingstransaktioner, ikke for Dem.

### 33. Gældende lov og jurisdiktion

- a. Denne Aftale og alle kontraktmæssige eller ikke-kontraktmæssige forpligtelser, der opstår fra eller i forbindelse med denne Aftale, skal være reguleret af og fortolket i henhold til lovene i Danmark.
- b. Domstolene i Danmark har eksklusiv jurisdiktion over alle tvister, der opstår fra eller i forbindelse med denne Aftale, og begge parter frasiger sig alle indsigelser, som en part måtte have på et vilkårligt tidspunkt, mod fastlæggelsen af værnetinget for eventuelle sager, der anlægges for en sådan domstol og accepterer ikke at hævde, at sådanne sagsanlæg er blevet bragt for et uhensigtsmæssigt forum, eller at en sådan domstol ikke har jurisdiktion herover. For at undgå enhver tvivl, kan vi, hvor De har erstatningsansvar ifølge denne Aftale, forestå opkrævningsprocesser i enhver jurisdiktion, hvor De eller et Kortmedlem kan være til stede eller bosiddende.

### 34. Skatter, afgifter og valutakontrol

- a. De er ansvarlig for at sørge for overholdelse af alle bestemmelser vedrørende valutakontrol og andre gældende love og forordninger, hvis de gælder for anvendelse af et Kort eller en Konto eller nogen transaktioner mellem os og Dem ifølge denne Aftale.
- b. Deskal betale alle former for told, skat eller andre beløb, der pålægges ved gældende lov, hvad angår en Debitering eller brug af et Kort eller en Konto.

### 35. Klager

- a. Hos American Express gør vi alt hvad vi kan for at sikre, at vores kunder får den bedst mulige service. Vi anerkender dog, at det



## Betingelser og vilkår

ikke altid lykkes. Hvis det sker, opfordrer vi Dem venligst til at fortælle os det, så vi kan bringe forholdet i orden.

- b. Hvis De ikke er tilfreds med ethvert aspekt af vores services, kan De fortælle os om Deres bekymringer eller klage ved at kontakte Deres rådgiver eller alternativt ved at skrive til os på American Express Europe S.A. Branch, Denmark, Postboks 355, DK-0900 København C eller på kundervisnings@aexp.com. Yderligere oplysninger om vores interne klagehåndteringsprocedurer er tilgængelige efter anmodning.
- c. Vi anvender ikke udenretslig tvistbillæggelse til at løse klager i forbindelse med denne Aftale. Alle klager behandles i overensstemmelse med vores interne klagehåndteringsprocedurer og De vil modtage et endeligt svar fra os, der bekræfter vores reaktion på Deres klage.

### 36. Diverse

- a. Denne Aftale erstatter alle tidligere vilkår og betingelser i forbindelse med det respektive Program omfattet af afsnittet "Ændringer af Denne Aftale" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 31).
- b. Hvis der er nogen uoverensstemmelse mellem de Generelle Vilkår og de Specifikke Vilkår, så gælder de Specifikke Vilkår.
- c. Alle bestemmelser i denne Aftale, som udtrykkeligt eller implicit er beregnet til at være ved efter opsigelsen, skal gøre det og fortsætte med at være i fuld effekt og virkning.

## B. SPECIFIKKE VILKÅR

### I. Corporate Card

#### 1. Oprettelse af Konti og Kortudstedelse

- a. De skal give os oplysninger om alle foreslåede Kortmedlemmer. Vi kan anse enhver person, som vi bliver underrettet om af en Programadministrator, som værende godkendt af Dem til at opbevare og anvende et Corporate Card. b. De skal sørge for, at et Kortmedlems Ansøgningsblanket er udfyldt, og at alle ansøgningsprocedurer, som er meddelt af os, bliver fulgt af alle foreslåede Kortmedlemmer. De skal give hvert Kortmedlem en kopi af de aktuelle Kortmedlemsvilkår og alle dertilhørende materialer fremsat af os, når Kortmedlemmets Ansøgningsblanket udfyldes, og De skal bede dem om at gemme dem til eget brug.
- b. Corporate Cards udstedt til Deres konto kan være understøttet af en funktion, der muliggør kontaktløse betalinger. Kontaktløse betalinger giver Kortmedlemmer mulighed for at iværksætte Debiteringer alene ved at holde et Corporate Card op mod en kortlæser uden at skulle køre kortet igennem kortlæseren. Vi kan til enhver tid deaktivere kontaktløse betalinger. d. Vi kan tillade, at Kortmedlemmer bruger mobil eller anden digital wallet teknologi (leveret af en tredjepart eller af en af vores Koncernselskaber) til at anmode om Debiteringer. Brug af betalingsinitieringstjenester kan være underlagt yderligere brugerbetingelser, men denne Aftale finder fortsat anvendelse ved enhver Debitering, som Kortmedlemmer anmoder om ved hjælp af denne teknologi.

#### 2. Anvendelse af Kort og Konti

- a. Kortmedlemmet er den eneste person, der er berettiget til at anvende Corporate Card, som bærer vedkommendes navn samt tilknyttede Kortmedlemskonto og Koder.
- b. Efter anmodning og udelukkende til det formål, at vi driver det (de) respektive Program(mer), skal De give os alle oplysninger, som vi med rimelighed anmoder om fra tid til anden i forhold til et Kortmedlem, herunder, og uden begrænsning, hendes eller hans adresse. De skal samarbejde med os i alle undersøgelser vedrørende brugen af Corporate Card eller opkrævningen af Debiteringer fra Corporate Card Kortmedlemmer. Denne bestemmelse vil fortsat finde anvendelse, selvom et Corporate Card annulleres, og efter denne Aftale ophæves.
- c. Express Cash Service lader Kortmedlemmer hæve kontanter fra hæveautomater med American Express logoet. De kan til enhver

tid tilmelde et Kortmedlem vores Express Cash Service, såfremt De tillader det for alle Kort under Deres Konto. Deltagelse er frivilligt og er reguleret af vilkårene i en aktiveringsblanket, der skal underskrives af Kortmedlemmet.

- d. De kan til enhver tid bede os om at spørre vores Express Cash Service eller en anden form for kontanthævning for alle Kort under en Konto. Hvis De gør dette, kan Kortmedlemmer ikke hæve kontanter med Kortet.

### 3. Betalingsansvar

- a. De og/eller Kortmedlemmet hæfter over for os for alle Debiteringer i henhold til den hæftelsesstruktur, der er identificeret i Ansøgningsblanketten til Programmet, eller som De ellers har aftalt med os på skrift. Afhængig af afsnittet "Uautoriserede Debiteringer/bortkomne og stjålne eller på anden måde manglende Kort, misbrug af en Konto, spørgsmål" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 10) og afsnittet "Hæftelse for Uautoriserede Debiteringer" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 11) er hæftelsesmulighederne:
  - i) "**Firmahæftelse**" betyder, at De hæfter fuldt ud for alle Debiteringer,
  - ii) "**Kombineret hæftelse**" betyder, at De og Kortmedlemmet i fællesskab og hver for sig hæfter for alle Debiteringer afholdt af Kortmedlemmet. Dog forudsat, at De ikke hæfter for Debiteringer: (a) afholdt af Kortmedlemmet, som er af en personlig natur, og som ikke giver Dem nogen fordel, eller (b) som De har kompenseret Kortmedlemmet for,
  - iii) "**Personlig hæftelse**" betyder, at med undtagelse af, hvad der ellers er udtrykkeligt fremsat i denne Aftale, hæfter Kortmedlemmet for alle Debiteringer over for os.

Disse hæftelsesmuligheder er også beskrevet i Kortmedlemsvilkårene.

- b. I tilfælde af "Kombineret hæftelse" skal bevisbyrden hvile på Dem for at bevise, at De ikke hæfter for Debiteringer, gennem bestemmelsen vedrørende rimeligt og tilstrækkeligt bevismateriale, der enten viser: (i) at Debiteringer, der afholdes af Kortmedlemmet, er af en personlig natur og ikke gav Dem nogen fordel, eller (ii) de har kompenseret Kortmedlemmet.
- c. Hvad angår alle hæftelsesstrukturer, skal De:
  - i) instruere Kortmedlemmer om omgående at indsende deres udgiftsopgørelser, der dækker Corporate Card transaktioner, til Dem og i alle tilfælde mindst én gang om måneden,
  - ii) omgående kompensere Kortmedlemmer for alle Debiteringer, som Kortmedlemmer har betalt direkte til os,
  - iii) instruere Kortmedlemmer i, at Corporate Card udelukkende er udstedt til brug i henhold til de formål, der er tilladt ifølge afsnittet "Anvendelse af Kort og Konti" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 2, Afsnit B I. paragraf 2) og ikke må anvendes til de formål, der er fremsat i afsnittet "Forbudt anvendelse" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 3). De skal omgående rapportere enhver misbrug af Corporate Card til os eller instruere Kortmedlemmet om at gøre dette, og
  - iv) yde al rimelig assistance efter anmodning fra os til opkrævning af forfaldne betalinger fra et Kortmedlem.

### 4. Kortgebyrer og Andre Debiteringer

- a. Alle gebyrer og Debiteringer, der gælder for Corporate Card Programmet og kan forekomme som Debiteringer, er fremsat i Kortmedlemsvilkårene og pålægges direkte på hver Kortmedlemskonto, for eksempel (og kun som illustration) årsgebyrer og gebyrer for forsinkede betalinger. Disse omfatter ikke gebyrer og Debiteringer, der kan være aftalt og gældende mellem os og Dem eller et Kortmedlem uden for denne Aftales eller Kortmedlemsvilkårenes omfang.
- b. Gebyrer for forsinkede betalinger opkræves i tilfælde af en forsinket betaling af Debiteringer, uden at der er behov for yderligere forudgående meddelelse om misligholdelse af

## Betingelser og vilkår

- forpligtelser. Gebyrer for forsinkede betalinger fremgår også af Kortmedlemsvilkårene. For at undgå al tvivl hæfter De for betalingen af gebyrerne for forsinkede betalinger over for os, som De gør for alle andre Debiteringer i henhold til Afsnit B I. paragraf 3 i denne Aftale (og den aftalte hæftelsesmulighed for Corporate Card Programmet).
- c. Kontanthævningsgebyret på 4% (dog minimum 25 kr.) af ethvert kontantbeløb, som et Kortmedlem har bedt om, skal betales af Dem alene ifølge vilkårene i denne Aftale. Dette gebyr vil imidlertid blive faktureret til Kortmedlemmet sammen med de andre Debiteringer og betales af Kortmedlemmet med det formål at kræve det tilbage fra Dem. Udbyderen af en hæveautomat, som anvendes til at hæve kontanter, kan også opkræve et gebyr.
  - d. Renten, der gælder på Deres konto, bliver kun opkrævet for skyldige beløb, der ikke betales rettidigt. Satsen er den højest tilladte morarente efter de til enhver tid gældende regler i Renteloven, og vil for tiden blive reguleret halvårligt på baggrund af den af Nationalbanken fastsatte officielle udlånsrente pr. den 1. januar og 1. juli med et tillæg på 7%.
  - e. Betalinger der er forfaldet, vil blive behandlet som følger:
    - i) Vi vil debitere Deres Konto et rykkergebyr på DKK 100 per rykker og samtlige omkostninger til inkasso efter gældende regler. Disse omkostninger (benævnt Inkassoomkostninger) vil blive lagt til den udestående sum og kan inkludere omkostninger ved at anvende tredjemand, for eksempel advokatfirma, og enhver omkostning, som tredjemand afholder i forsøget på at få dækket en gæld på vores vegne.
- 5. Kontoudtog og spørgsmål**
- a. Vi fremsætter normalt en opsummering af alle forfaldne beløb i forbindelse med Corporate Card Programmet på vores kontoudtog.
  - b. De skal omgående underrette os om alle ændringer af Deres eller et Kortmedlems kontaktoplysninger. Vi er ikke ansvarlige for ekstraudgifter (strafrenter, opkrævningsgebyrer) eller nogen andre økonomiske skader for Dem eller et Kortmedlem, hvis vi ikke er blevet underrettet om nogen ændringer. Hvis Kontoudtog kun udleveres til Dem, accepterer De omgående at tilvejebringe en kopi af det relevante Kontoudtog i et varigt medie til Kortmedlemmet efter anmodning.
  - c. Hvis et Kortmedlem gør indsigelser i forbindelse med uautoriserede eller fejlbehæftede Debiteringer eller krediteringer, der mangler på Kontoudtoget, senere end én (1) måned fra Kontoudtogets dato, forbeholder vi os ret til, ud fra eget skøn, at opkræve Dem direkte for alle krediteringer, som vi pålægges ved gældende lov at kreditere en Corporate Card medlemskonto uanset hvilken hæftelsesstruktur, der er valgt.
- 6. Betalinger**
- Betalinger forfalder den dag, der er angivet i Deres Kontoudtog, hvilket typisk er otteogtyve (28) dage efter, at den relevante faktureringsperiode slutter.
- II. Business Travel Account**
- 1. Oprettelse af Konti og Kortudstedelse**
- a. De er brugeren af en Business Travel Account og hæfter for alle Autoriserede Godkenders, Programadministratorers, medarbejderes eller andre personers brug eller misbrug af sådanne Business Travel Accounts med faktisk eller angivelig fuldmagt til at foretage eller påbegynde en Business Travel Account transaktion for køb på Deres vegne, inklusive ethvert brud på vilkårene i denne Aftale.
  - b. Alle Autoriserede Godkendere skal være autoriseret af Dem og være i stand til at foretage alle vilkår i denne Aftale, der gælder for en Business Travel Account og til at godkende Debiteringer på Deres vegne. De er ansvarlig for at vælge Autoriserede Godkendere og underrette Rejsebureauer om ændringer eller opdateringer af Tillæg med Autoriserede Godkendere. Vi forbeholder os ret til, ud fra eget skøn, at afvise alle anmodninger om oprettelse og brug af en Business Travel Account fra en potentiel Autoriseret Godkender og at opsiges en Autoriseret Godkenders fuldmagt uden varsel til Dem.
  - c. De skal omgående informere os, hvis De har mistanke om, at en Business Travel Account bliver anvendt af en person, som ikke er en Autoriseret Godkender eller på anden vis uden Deres autorisation.
  - d. De skal omgående informere Rejsebureauet om en eventuel tilbagekaldelse af en fuldmagt, der er givet til en autoriseret Godkender til brug for Business Travel Account og samarbejde med Rejsebureauet for at sikre, at den tidligere Autoriserede Godkender ikke længere har mulighed for at foretage Debiteringer, og at eventuelle brugerkonti, der er oprettet af Rejsebureauet til sådanne personer, slettes.
  - e. Vi har ret til at informere Rejsebureauet om opsigelsen af en Business Travel Account.
- 2. Anvendelse af Kort og Konti**
- a. Business Travel Accounts må kun bruges til at betale for Rejsearrangementer, der foretages af Rejsebureauet for Rejsebrugere. Debiteringer på en Business Travel Account må ikke påløbe nogen andre rejsebureauer, rejseselskaber eller andre udbydere af rejsetjenester, inklusive alle reervations websites, der accepterer American Express kort. Hvis sådanne Debiteringer påløber, hæfter De stadig for Debiteringerne afhængigt af afsnittet "Hæftelse for Uautoriserede Debiteringer" i denne Aftale (Afsnit A, paragraf 11).
  - b. Vi forbeholder os ret til at afvise en ansøgning om oprettelse og brug af Business Travel Accounts og at afvise transaktioner med et potentielt Rejsebureau, der ikke er certificeret af os til at deltage i Business Travel Account Programmet. Certificering af potentielle Rejsebureauer sker ud fra vores eget skøn. Vi stiller en liste over Rejsebureauer til rådighed for Dem efter anmodning.
  - c. De skal oplyse Business Travel Account nummeret til Rejsebureauet for at betale for Rejsearrangementer.
  - d. Når en Rejsebruger reserverer Rejsearrangementer på en Business Travel Account med et Rejsebureau, skal De anses for at acceptere, at en Business Travel Account bliver debiteret betalingen og for at autorisere Debiteringen.
  - e. Eksempler på rimelige kontroller, foranstaltninger og funktioner ifølge afsnittet "Anvendelse af Kort og Konti" (Afsnit A. paragraf 2 (c)) for at forhindre og kontrollere misbrug af Business Travel Accounts, inklusive, men ikke begrænset til:
    - i) på skrift fra en Autoriseret Godkender at give et Rejsebureau en opdateret liste over Rejsebrugere, hvis Rejsearrangementer er godkendt til reservation på en Konto inden for tydelige definerede parametre. Denne liste kan ændres omgående efter underretning af Rejsebureauet,
    - ii) at give et Rejsebureau tydeligt defineret forhåndsgodkendelse af en reservation på Business Travel Account på skrift fra en Autoriseret Godkender,
    - iii) at sørge for, at bruger-id og adgangskoder til online redskaber til reservation af Rejsearrangementer udelukkende udleveres af en Autoriseret Godkender til Rejsebrugere, hvis Rejsearrangementer er godkendt eller forhåndsgodkendt af en Autoriseret Godkender til reservation på den Business Travel Account, som et sådant bruger-id og adgangskode giver adgang til, og at tekniske parametre til brugen af sådanne bruger-id og adgangskoder er indstillet på en måde, der sikrer, at kun Rejsearrangementer, der er godkendt eller forhåndsgodkendt

## Betingelser og vilkår

- af en Autoriseret Godkender, kan reserveres på en sådan Business Travel Account,
  - iv) at udlevere Tillæg med Autoriserede Godkendere til Rejsebureauet, som kan ændres omgående efter underretning af Rejsebureauet,
  - v) at fastlægge grænser for maksimale transaktionsbeløb,
  - vi) at anvende en Online Service, som vi gør tilgængelig, til at overvåge Kontobrug og administrere Programmet, og
  - vii) at sørge for omgående sletning af alle brugerkonti tilhørende tidligere Autoriserede Godkendere oprettet af Rejsebureauet eller Dem med det formål at bruge en Business Travel Account til at foretage reservationer, så snart retten til at ændre en Business Travel Account er blevet tilbagekaldt.
- f. De må ikke bruge en Business Travel Account til at hæve kontanter.

### 3. Gebyrer og Andre Debiteringer

- a. Vi kan opkræve et gebyr for forsinket betaling fra Dem, der svarer til 2% af alle udestående beløb, som er ubetalt niogtyve (29) dage fra Kontoudtogets dato med effekt fra den dato og hver tredivte (30.) dag derefter, så længe de forbliver udestående, uden at der er behov for yderligere forudgående meddelelse om misligholdelse af forpligtelser.
- b. Vi kan opkræve de fuldstændige omkostninger hos Dem, som påløber os i forbindelse med en check sendt til os fra Dem eller Deres repræsentant, der ikke honoreres med det fulde beløb og i forbindelse med henvisning af et udestående beløb på en Business Travel Account til en tredjepartsinkassator (som kan være et advokatfirma).

### 4. Kontoudtog og spørgsmål

De bliver automatisk tilmeldt vores Online Service Brugerbetingsbetingelserne for vores Online Service fremgår i afsnittet "Anvendelse af Online Service" i afsnit A, paragraf 14 i denne Aftale.

### 5. Betaling

Betalinger forfalder den dag, der er angivet i Deres Kontoudtog, hvilket typisk er otteogtyve (28) dage efter, at den relevante faktureringsperiode slutter.

### 6. Intet erstatningsansvar for rejsetjenester

Vi er hverken en mægler for rejsetjenester eller en rejsearrangør. Vi er ekskluderet fra erstatningsansvar for rejsetjenesters ydelser eller manglende ydelser.

### 7. SAS EuroBonus

- a. American Express Corporate Card er godkendt til at indgå i SAS EuroBonusprogram ("**EuroBonus-program**") med forbehold for vores godkendelse. Godkendelsesbetingelserne bliver fastlagt efter vores skøn og kan ændres på et hvilket som helst tidspunkt. Bliver et Kortmedlem medlem af EuroBonusprogrammet, med virksomhedens godkendelse, vil American Express tildele EuroBonus-point ved godkendte udgifter, der debiteres Kortet ("**Point**"). Point udstedes af SAS EuroBonus - vilkår og betingelser for EuroBonusprogrammet finder du på [www.sas.dk/eurobonus/](http://www.sas.dk/eurobonus/).
- b. For hvert år et Kortmedlem deltager med Kortet i EuroBonusprogrammet, bliver Kortmedlemmet opkrævet et årligt gebyr på 250 DKK inklusive moms. Det årlige gebyr bliver tilført Kortmedlemmets Konto som en købstransaktion dagen efter, at Kortmedlemmet første gang tilmelder sig EuroBonusprogrammet med Kortet, samt hvert år på eller kort tid efter årsdagen for denne dato.
- c. Der optjenes ét (1) point pr. kr ti (10) for alle godkendte udgifter, bortset fra salgsmæssige tilbud, på det enkelte Kort. Godkendte udgifter betyder alle beløb, opkrævet og faktureret til Kortmedlemmets Kort. Der optjenes ikke point på kontanthævninger, årsgebyrer, saldooverførsler fra andre kort samt renter og trykkergebyrer.

## Betingelser og vilkår

- d. Point, tildelt fra American Express for godkendte udgifter opkrævet på Kortet, bliver krediteret Kortmedlemmets EuroBonus-konto inden for 7-10 uger.
- e. Point bliver hver måned tilskrevet i forhold til det brugte beløb under forudsætning af, at Kortmedlemmets konto ikke er i mere end 60 dages betalingsrestance. Der bliver ikke tilskrevet point i forbindelse med beløb, der efterfølgende tilbageføres på Kortmedlemmets Konto som følge af refundering.
- f. Point, tildelt fra American Express, bliver vist på EuroBonus-kontoudtogene fra SAS.
- g. American Express er berettiget til øjeblikkeligt at spærre et Kortmedlems deltagelse i EuroBonus-programmet med Kortet, hvis American Express mistænker misbrug fra Kortmedlemmets side, eller hvis Kortmedlemmet har overtrådt betingelserne i denne aftale.

### Tillæg 1

#### Definitioner

“**Aftale**” betyder de Generelle Vilkår fremsat i Afsnit A, som gælder for alle Programmer, som De deltager i (“**Generelle Vilkår**”), Specifikke Vilkår fremsat i Afsnit B, som gælder for de specifikke Programmer, som De deltager i (“**Specifikke Vilkår**”), alle Ansøgningsblanketter udfyldt af Dem til et Program, Kortmedlemsvilkårene for Corporate Card, forsikringsvilkår og -betingelser (hvis det er relevant) og alle andre vilkår, som vi ind imellem underretter Dem om.

“**American Express Valutakurs**” er defineret i Afsnit A, paragraf 15. “**Ansøgningsblanketter**” betyder Programansøgningsblanket/-blanketter, Kortmedlemsansøgningsblanket/-blanketter og alle andre ansøgningsblanketter, som vi indimellem kan indføre.

“**Autoriseret Bruger**” betyder Dem eller deres ledelsesmedlemmer, medarbejder(e) eller andre repræsentant(er) med mulighed for at bruge et Corporate Purchasing Kort og/eller en Corporate Purchasing Konto på Deres vegne. Herudover kan vi betragte enhver anden person, som De videregiver Corporate Purchasing Kort, hvorved De gør det muligt at foretage køb på Kortet eller Kontoen, som Autoriserede Brugere. Hvor et Corporate Purchasing Kort er udstedt til en bestemt person, betragtes denne person som den Autoriserede Bruger.

“**Autoriseret Godkender**” betyder alle personer, der er nævnt på det Autoriserede Godkendertillæg, som værende autoriseret til at godkende transaktioner på Business Travel Account for Dem og omfatter alle personer, der ellers er autoriseret af Dem til at godkende transaktioner på Business Travel Account.

“**Autoriseret Godkendertillæg**” betyder et skriftligt tillæg med Autoriserede Godkendere, der er godkendt af Dem til Rejsebureauer.

“**Business Travel Account**” betyder den konto (de konti), der er oprettet under Hovedkontoen til det formål at effektuere og registrere Debiteringer på American Express Business Travel Account Programmet.

“**Corporate Card**” betyder American Express® Corporate Card, der er udstedt til et Kortmedlem efter udfyldelse af en Kortmedlemsansøgningsblanket underskrevet af Kortmedlemmet og autoriseret af Programadministratoren eller en anden person, der er autoriseret til at godkende en sådan ansøgning på Deres vegne.

“**De**”, “**Deres**” betyder den virksomhed eller det firma, hvis navn og adresse fremgår på, og som har underskrevet en Ansøgningsblanket, deres efterfølgere eller erhververe.

“**Debitering(er)**” betyder alle Korttransaktioner og andre beløb, der debiteres en Konto via Kortet eller på anden måde, inklusive en Kontanthævning, alle Kortgebyrer, Kontogebyrer, inklusive fornyelsesgebyrer, gebyrer for forsinkede betalinger og tilknyttede omkostninger samt alle andre gebyrer, afgifter eller omkostninger, som De har indvilliget i at betale os, eller som De hæfter for ifølge

denne Aftale, eller som De skylder os ifølge Kortmedlemsvilkårene for Corporate Card Programmet.

“**Erstatningskort**” betyder alle fornyelser og afløsninger af et Kort. “**Faktureringsvaluta**” betyder den valuta, som benyttes i det land, hvor det respektive Kort blev udstedt.

“**Generelle Vilkår**” er defineret i definitionen af “Aftale” i dette Tillæg. “**Genstande til videresalg**” er defineret i Afsnit A, paragraf 2.

“**Gentagne Debiteringer**” betyder, at De eller en Kontobrunder lader en Handlende eller et Rejsebureau (i tilfælde af Business Travel Account Programmet) fakturere en Konto med et specificeret eller uspecificeret beløb med regelmæssige eller uregelmæssige mellemrum for varer og tjenesteydelser.

“**Handlende**” betyder en virksomhed, et firma eller anden organisation, der enten accepterer alle Kort som en måde til at betale for varer og/eller tjenesteydelser eller mindst én type Kort til handel mellem virksomheder.

“**Hovedkonto**” betyder den kontrolkonto, der er oprettet af os, og ifølge hvilken vi udsteder Kort og Konti til registrering af Deres og vores betalingsforpligtelser til hinanden ifølge denne Aftale, inklusive uden begrænsning Deres forpligtelse til at betale Debiteringer. Hovedkontoen er forskellig fra Konti og kan ikke bruges til at betale for varer og tjenesteydelser hos en Handlende.

“**Kode(r)**” betyder alle personlige identifikationsnumre (PIN), telefonkode(r), online adgangskode(r) og alle andre kode(r) eller autentifikation, der er oprettet til brug for et Corporate Card, og som også bruges til at få adgang til Kontooplysninger (inklusive redskaberne @Work og BTA Connect Account) som instrueret af os.

“**Kombineret hæftelse**” er defineret i Afsnit BI. paragraf 3 (a).

“**Kommunikation**” refererer til alle de kanaler, der bruges til at kommunikere med, sende beskeder til og servicere Dem og/eller Kontobrugere.

“**Koncernselskab**” betyder enhver enhed, der styrer, styres af eller er under fælles styring af den relevante part, inklusive dets datterselskaber.

“**Kontanthævning**” betyder hævning af penge i enhver valuta ved hjælp af forskellige metoder, der gøres tilgængelige, eller som kan gøres tilgængelige, inklusive Express Cash og alle andre kontantprodukter som aftalt særskilt med os.

“**Konto**” betyder den konto, der er udstedt af os til Dem eller Kontobrugeren (som det er relevant) til det formål at effektuere, registrere og spore Debiteringer, der foretages med et sådant Kort, inklusive:

- i) alle Kortmedlemskonti til American Express Corporate Card Programmet, og
- ii) American Express Business Travel Account.

“**Kontobrunder**” betyder en person, der er autoriseret af Dem, i henhold til vilkårene i denne Aftale for påløbne Debiteringer på en Konto.

“**Kontogrænse**” betyder en grænse, som vi indfører på Hovedkontoen eller samlet for alle eller en delmængde af de Konti, som De har hos os, hvilket er maksimalbeløbet, der kan være udestående på et vilkårligt tidspunkt på Hovedkontoen og/eller sådanne Konti.

“**Kontoudtog**” betyder en opsummering af debiteringer på en Konto, der beskriver transaktioner, Kontosaldo og andre relevante Kontooplysninger (det samlede beløb, der skal betales til os i forbindelse med Debiteringer) i den relevante faktureringsperiode.

“**Kort**” betyder et plastikkort eller et virtuelt kort eller anden anordning eller anvendelsesprocedurer, inklusiv:

- i) American Express® Corporate Card
- ii) virtuelle kort til American Express® Business Travel Account.

“**Kortmedlem**” betyder den person, der er nævnt på et Corporate Card.

## Betingelser og vilkår

“**Kortmedlemsansøgningsblanket**” betyder ansøgningsblanketten, der skal udfyldes og underskrives af et Kortmedlem i forbindelse med Corporate Card Programmet og autoriseres af Programadministratoren eller en anden person, der er autoriseret til at godkende en sådan ansøgning på Deres vegne.

“**Kortmedlemskonto**” betyder den konto, der er oprettet af os til et Kortmedlem med det formål at effektuere og registrere Debiteringer.

“**Kortmedlemsvilkårene**” betyder Kortmedlemsvilkårene og -betingelserne, der skal indgås af Kortmedlemmer i forbindelse med Corporate Card Programmet.

“**Lov om betalinger**” betyder lov nr. 652 af 8. juni 2017 med senere ændringer.

“**Online Service**” betyder alle internetbaserede værktøjer, applikationer, softwareprogrammer, systemer og/eller tjenester (inklusive vores Online Account Service), som vi kan gøre tilgængelige for Dem eller Deres repræsentanter til at gennemføre og/eller gennemgå Debiteringer, for at forbinde Deres systemer til de relevante programsystemer (hvis nødvendigt), tilføje nye Kortmedlemmer, Programadministratører eller Autoriserede Brugere og sende eller modtage data, der er relevante for Programmet (Programmerne), som De deltager i.

“**Online Service Brugere**” er defineret i Afsnit A, paragraf 14(a).

“**Online Account Service**” betyder den internetbaserede tjeneste, som vi kan gøre tilgængelig for Kortmedlemmer, for at de kan gennemgå deres korttransaktioner.

“**Overførsel**” er defineret i Afsnit A, paragraf 29.

“**Personlig hæftelse**” er defineret i Afsnit B I. paragraf 3 (a)(iii).

“**Program**” er defineret i indledningen til denne Aftale.

“**Programadministrator**” betyder en administrator af Programmet, som er udpeget af Dem på den relevante Programansøgningsblanket, eller som vi fra tid til anden bliver underrettet om på skrift, der skal have fuldmagt til at handle på Deres vegne med at administrere alle aspekter af Programmet, herunder udpege og godkende yderligere Programadministratører samt fastsætte og ændre begrænsninger for individuelle Kontobrugeres brug af Kontoen.

“**Programansøgningsblanket**” betyder ansøgningsblanketten/-blanketterne til hvert Program, der er udfyldt og underskrevet af en person, som er autoriseret til at handle for Dem med det formål at oprette Hovedkontoen og udstede Kort og Konti under

Hovedkontoen til Deres/Kontobrunderens brug i henhold til denne Aftale.

“**Udbyder af rejsetjenester**” betyder en udbyder af Rejsearrangementer, der købes gennem eller direkte fra et Rejsebureau.

“**Vi**”, “**vores**” og “**os**” betyder American Express Europe Denmark, filial af American Express Europe S.A., Spanien, postboks 355, DK-0900, København C. American Express Europa S.A. har kontor registeret på Avenida Partenón 12-14, 28042, Madrid, Spanien. Et aktieselskab registreret i Spanien under skattemæssigt identifikationsnummer A-82628041 og er autoriseret og reguleret som betalingsinstitut af spansk Banco de España. Selskabets danske filial, American Express Europe Denmark, filial af American Express Europe S.A., Spanien, CVR nr. 39560542, er i henhold til dansk lov under tilsyn af Finanstilsynet.

“**Rejsearrangementer**” betyder billetter til rejser og reservationstjenester, der stilles til rådighed for Rejsebrugere af Rejsebureauer og tjenesteydelser, der stilles til rådighed for Dem eller Rejsebrugere direkte fra Rejsebureauet.

“**Rejsebruger**” betyder et ledelsesmedlem, Deres medarbejder eller kontrahent eller andre personer, som der købes Rejsearrangementer til på en Business Travel Account.

“**Rejsebureau**” betyder, undtagen som angivet i Afsnit B, paragraf 7b, et rejsebureau, rejseselskab eller anden udbyder af rejsetjenester eller tilknyttet online reservationsportal, som er nævnt på Ansøgningsblanketten til en Business Travel Account, og som er certificeret og godkendt af os for deltagelse i Business Travel Account.

“**Sikkerhedsoplysninger**” betyder brugeridentifikationen som er tildelt til individuelle Online Service Brugere af os eller af Online Service Brugere i tilmeldingsprocessen for en bestemt Online Service, adgangskoden der er forbundet hermed til brugen af vores Online Service samt andre godkendelsesmetoder angivet af os fra tid til anden.

“**Specifikke Vilkår**” er defineret i definitionen af “Aftale” i dette Tillæg.

Medmindre sammenhængen kræver andet, skal ord i ental omfatte flertal og i flertal skal omfatte ental.